INHALT

VORWORT VON REINHOLD EWALD

9

PROLOG IM HIMMEL – GEFANGEN IM NICHTS

13

AUF UMWEGEN ZUM TRAUMBERUF

15

GALAKTISCHE ERLEBNISSE AUF DER ERDE

35

Eine Reise ins Innere unseres Planeten	35
Donnerndes Ungeheuer in der Steppe	45
Aquanauten auf dem Meeresgrund	53
Eisige Stunden in der Wildnis	68
Historisches Training im Gelben Meer	74
Mondmission auf Lanzarote	81
Grenzenlose Freiheit	87
It's Showtime!	91
Ein Spielplatz für Astronauten	97
Ein Stückchen Weltraum auf Erden	112
Kosmische Notaufnahme	128
Geheimnisvolles Sternenstädtchen	139
Auge in Auge mit dem Drachen	152



AUF DIENSTREISE IM ALL

163

»To boldly go« 163	
Ritt mit dem Drachen	
Kosmischer Kuss 179	
Schweben und Schwindel	
Das bisschen Haushalt 200	
Gefahr aus dem All 208	
Wettlauf gegen die rote Linie	
Die Wunden der Erde 229	
Vertrauen 233	
Galaktisch gudd gess 239	
Licht und Schatten 245	
Ein Raumschiff zu Weihnachten	
In der Weihnachtsbäckerei	
Die beste Nachricht der Welt 261	
Neujahrsgrüße aus der chinesischen Raumstation 267	
Maurer in der Schwerelosigkeit	
Weltneuheit im All	
Small Talk im Schlafanzug	
Sprechstunde bei Dr. Brigitte 283	
100 Tage im All 289	
Achtung, Feuer! 298	
Millionen leuchtender Punkte	
Blick auf eine boshaft veränderte Welt 304	
Die Folgen des Krieges 308	
Operation am offenen Herzen 315	
Freunde im Anflug 326	
Die wildeste Party ALLer Zeiten 330	
Die Stunden vor dem Ausstieg ins Nichts	
414 Minuten im freien Universum 339	
Schreckmoment zum Ende	
Chaos im außerirdischen Paradies	

»Go, Eytan!«	362
Kosmisches Couchsurfing	365
Abschiedstour	368
Auf Wiedersehen!	376
Sturzflug durch die Atmosphäre	

QUELLEN 389